

Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 78 (1981)
Heft: 7

Rubrik: Pesées et stations d'observations

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Pesées et stations d'observations

du 6 mai au 5 juin 1981

<i>Stations</i>	<i>Alt.</i>	<i>Aug.</i>	<i>Dim.</i>	<i>Observations</i>
GENÈVE				
Troinex	400	5.600	—	Seules les ruches placées est et est-sud ont récolté. Il est donc très important de choisir correctement l'orientation des ruches. Les essaims sont nombreux, même avec des reines de 1980.
FRIBOURG				
Villarimboud	780	7.700	5.600	Une première récolte assez «mince» qui se situe vers 4,8 kg. de moyenne. Les belles journées ont été rares durant la floraison, mais des signes de miellées nourrissent déjà nos espoirs.
Cugy	480	2.500	4.250	Pas de première récolte, beaucoup de pollen dans le corps de ruche avec du beau couvain.
JURA				
Chevenez	490	5.300	3.900	Des fleurs partout, mais le mauvais temps a entravé la récolte. Avec un mois de juin ensoleillé, petit espoir sur le feuillu et le sapin.
Goumois	650	7.800	2.650	Des ruches sont très fortes, d'autres moyennes et d'autres n'arrivent pas à se développer. La ruche sur balance est dans la moyenne. Des moitiés de cadres sont remplies de pollen ce qui prend la place pour le couvain.
VALAIS				
Vex	900	1.100	5.200	— — — — — — — — — — — — — — — —
Comeire	1350	—	4.800	Ruches fortes mais temps froid.
NEUCHÂTEL				
Boudry	500	16.900	2.900	Une période de froid ne présagait rien de bon, mais le retour du beau et chaud nous reconforte. Meilleure journée le 1 ^{er} juin, 3 kg.
Le Locle	970	7.200	1.700	La chaude période du début juin a compensé en partie les trop nombreux jours frais du mois de mai à notre altitude. Belle floraison des prairies.

<i>Stations</i>	<i>Alt.</i>	<i>Aug.</i>	<i>Dim.</i>	<i>Observations</i>
VAUD				
Vuibroye	640	17.450	5.200	Peu de jours favorables à une bonne récolte. Espérons une seconde période plus chaude et des hausses mieux garnies.
Grandson	450	3.000	—	Le colza n'a pas produit l'abondance habituelle. Changement fréquent et important du temps et de la température, peu favorable à une belle récolte.
Les Diablerets	1150	4.500	—	Le 25 mai neige à 1000 m., gelée blanche jusqu'au 28 mai, puis réchauffement de la température. Première augmentation le 29 mai. Certaines colonies ont perdu leur contingent de butineuses.
Echallens	620	18.400	5.200	Le colza a sauvé la récolte. Colonies irrégulières cette année, pour une fois peu d'essaimage. Espoir d'une bonne miellée.
Payerne	450	2.350	7.250	L'espoir fut de courte durée; depuis le 10 mai la bascule est en chute libre. Peu d'essaims et pas de miel. Il faut sauver les colonies de la famine.
Senarclens	585	19.500	7.200	Récolte sur le colza les jours où le froid et la pluie n'étaient pas de la partie. La ruche sur la bascule est une des meilleures du rucher.
Montagny	560	—	5.500	Encore une fois semblable à 1980. Le 24 mai les hausses ont cédé la place aux nourrisseurs. Avec des colonies aussi fortes jamais vu pareille disette.
Bex	500	7.150	5.100	Quelques belles journées interrompues par plusieurs jours de pluie et de foehn.
Le Sépey	1000	9.050	2.300	Après un début de mois froid et pluvieux, quelques magnifiques journées. Les abeilles en ont profité pleinement avec de jolis apports; si le beau temps continue, on peut encore tout espérer.

Les années se suivent et se ressemblent étrangement; 1981 ne sera pas à marquer d'une pierre blanche. Avec la pluie et le froid du mois de mai, l'espoir d'une première récolte s'est définitivement envolé. Il fallut même avoir recours aux nourrisseurs pour sauver quelques colonies de la famine. Dame Nature ne semble pas vouloir nous gratifier de son nectar. La forêt sera-t-elle plus généreuse? Nous l'espérons beaucoup.

G. Huguenin